

Aldus doet hem op het Eylandt van Iuyft,
ontrent anderhalf mijl dweers
van u zijnde.



Om in de
Ooster
Eems te
seilen.

Wilt ghy inde Ooster Eems seilen/ soo set de kerck op
Borckum zyden van u/ ende soo t' klaer gesicht is/ soo suldy
dan deur de tooren heen sien moghen/ seylt daer op aen soo
suldy de uperste tonne binden/ die leydt op vier ofte vyfsehalff
vadern met laegh water.

Dan de uperste tonne tot de tweede ton/ is de cours oost
ten zyden. Het eynde van Juyster Rif tusschen de twee ton-
nen is aen de binnen-kant heel schoz/ soo datmen t' niet looden
en mach/ maer het innerwaert vande tweede tonne ist blacker/
soo datmen t' daer bequamelijck mach looden.

Brouwers-
plaet.

De tweede ton leyt op drie vadern met laegh water/ op de
punt van een langhe smalle Banck ofte Haeck/ die van t' oost-
eynde van Borckum komt af-schieten/ gheheeten Brouwers-
plaet/ diemen onderseilen mach: dese steert is aen de noord-
zyde heel schoz. Het is tusschen de eerste ende tweede tonne
diep vier vadern met laegh water/ maer neffens de tweede
tonne werdt weder dieper/ t' weten/ acht/ neghen vadern.
Van de tweede tonne streckt de Ooster Eems voort in oost
ten zyden/ ende oostzuidoost/ ende te niet noch zuydelijcker/
maer men moet van de tweede tonne met een bloet wel oost
ende oost ten noorden aen-gaen/ om niet binnen de voorszeyde
punt van Brouwers-plaet ghelept te werden. Juyster Rif is
binnewaert van de tweede ton af black/ soo datmen t' op vijf
ofte ses vadern looden mach/ maer en komt dat oock niet na-
der/ soo en sult ghy Memers-sandt niet onderseilen: dat is een
steert die binnen Juyst van de voet-strandt van Memers-
sandt af-schiet.

Memers-
sandr.

Baacken
op de
hooghe
Horn.

Soo haest als ghy nu weder dieper water krijgt/ so loopt
eerst oostzuidoost/ daer naer zuidoost aen/ naer het baec-
ken op de hooghe Horn/ dat aen stuerboort op t' drooge sandt
staet/ wijckt zuydwaert ofte westwaert op achter het baec-
ken daer is de Keede/ en daer menighdyt setten op vijf/ ses of-
te seven vadern/ soo t' u goet dunckt/ het is daer goet liggen
voor een zuydelijcke windt. De Ooster Eems is daer te ne-
ffens wijt ende breedt/ het oost-eynde van Borckum is black/
men moet zijn loot wel ghebruycken/ alsmen niet een diep-

gaend' schip daer upt ofte inseylt.

Ontrent zuidoost ende zuidoost ten oosten van het voorszeyden
baecken leyt de tonne op Coninck-plaet op een steert die van de
zuidwal af-schiet/ dese tonne met het voorszeyden baecken laetmen
aen stuerboort ligghen/ ende daer tusschen beyde is aende zuidwal
goede Keede. Tot Noorden in Oost-vriesslandt zijn twee plompe
toorens/ waer van d'ene plomp en grof is/ en d'ander langh ende
smal/ ende staen dicht by den anderen: Als dese toorens komen
een schip lenghde beoosten de oosterliche kant van de Bant
(welck een kleyn Eplandesken is/ ligghende op t' Wadt)
dan hebt ghy de tonne op Conincks plaet/ en dat zijn goede
langhs-mercken/ en als Juyster toort komt noordnoord-oost
van u/ dat zijn goede dweers-mercken van de selve tonne.

Ton op
Coninck-
plaet.

Dan de tonne op Coninck-plaet naer de tonne op Hambor-
gher sandt/ is de cours zuidoost ende zuidoost ten oosten/ die
leyt op drie vadern/ maer dit is Lootsmans water voor groo-
te schepen. Men mach daer deur een kille loopen in de We-
ster Eems/ ende komen tegens de zuyderste tonne op de We-
ster Eems upt. Om dese kille deur te seilen/ laetmen de ton-
ne op Hamborgher-sandt aen bagboort van hem ligghen/
en seilen by de baekens langhs/ latende die aen stuerboort/
het is op beyde eynden van dese kille drie vadern diep ende in
de midden vijf/ ses ende seven vadern/ ende streckt ontrent
zuydzuydwest deur tot in de Wester Eems.

Ton op
Hambor-
gher plaet.

Memers-balgh leyt ontrent een half mijle binnen Juyst/
tusschen het baecken op de hooghe Horn ende de tonne op Co-
nincks plaet/ te weten/ aen de oost-zyde van de Ooster Eems/
ende streckt meest noorden in. Het is een goede Keede voor
klepne schepen/ die om oost willen ofte bukten om. Oock is
binnen de Balgh die by de hooghe Horn inloopt een goede
Keede voor klepne schepen/ die om oost willen/ ende streckt zuy-
den in.

Memers-
balgh.

Als ghy upten oosten komt/ soo menichdy Juyster Rif wel
looden/ want het bukten black is/ als voorszeyden is/ maer
bukt in de punt van t' voorszeyden Rif is een Schaer ofte
Doode-balgh ghelijck twee punten/ daer tusschen ist drie va-
dern en een half diep.

Juyster rif.

Een zuydzuidooste ende noordnoordweste Danc maect
bukt in de Ooster Eems het hoogste water.

Vande